

Observations on Tenses in Psalms

by David Steinberg

David.Steinberg@houseofdavid.ca

Home page <http://www.houseofdavid.ca/>

[Return to Table of Contents](#)

See [Tenses or Aspects in Biblical Hebrew](#)

Table H

A.P. Substitutes for PC_{imp}

Chapter & Verse Hebrew Text	<u>NRSV</u> Unless Otherwise Noted	Masoretic Text ¹
7:3	or like a lion they will tear me apart; they will drag me away, with no one to rescue	פֹּנֵי־יָטָרְךָ כָּאֲרִיָּה נִפְשֵׁי פִּירְךָ וְאִין מִצִּיל
12:4	May the LORD cut off all flattering lips, the tongue that makes great boasts,	יִכְרֹת יְהוָה כָּל־שִׁפְתֵי תַלְקוֹת לְשׁוֹן מִדְּבָרֹת גְּדֹלוֹת
17:12	They are like a lion eager to tear, like a young lion lurking in ambush.	דָּמִינוּ כָּאֲרִיָּה יְכַסּוּף לְטָרוּף וְכַכְפִּיר יֵשֵׁב בְּמַסְתְּרִים
19:2	The heavens are telling the glory of God; and the firmament proclaims his handiwork. (cf. 19:3)	הַשָּׁמַיִם מְסַפְּרִים כְּבוֹד־אֵל וּמַעֲשָׂה יְדִיו מְגִיד הַרְקִיעַ
27:3	Though an army encamp against me, my heart shall not fear; though war rise up against me, yet I will be confident.	אִם־תִּמְנָה עָלַי מִחֲנֶה לֹא־יִרָא לְבִי אִם־תִּקְוּם עָלַי מִלְחָמָה בְּזֹאת אֲנִי בֹטֵחַ
29:5	The voice of the LORD breaks the cedars; the LORD breaks the cedars of Lebanon.	קוֹל יְהוָה שֹׁבֵר אֲרָזִים וַיִּשְׁבֵּר יְהוָה אֶת־אֲרָזֵי הַלְבָּנוֹן

Chapter & Verse Hebrew Text	<u>NRSV</u> Unless Otherwise Noted	Masoretic Text¹
29:7	The voice of the LORD flashes forth flames of fire.	קול־יהוה הוצב להבות אש
33:16	A king is not saved by his great army; a warrior is not delivered by his great strength.	איוֹן־הַמֶּלֶךְ נוֹשָׁע בְּרַב־חַיִל גְּבוּר לֹא־יִנָּצַל בְּרַב־כֹּחַ
37:21	The wicked borrow, and do not pay back, but the righteous are generous and keep giving;	לָוֶה רָשָׁע וְלֹא יִשְׁלֵם וְצַדִּיק חוֹנֵן וְנוֹתֵן
37:24	though we stumble, we shall not fall headlong, for the LORD holds us by the hand.	כִּי־יִפֹּל לֹא־יִטֹּטַל כִּי־יִהְיֶה סוּמְךָ יְדוֹ
41:2	Happy are those who consider the poor; the LORD delivers them in the day of trouble.	אֲשֶׁרֵי מוֹשִׁיבִים אֶל־דָּל בַּיּוֹם רָעָה יִמְלֹטֵהוּ יְהוָה
59:8	There they are, bellowing with their mouths, with sharp words on their lips-- for "Who," they think, "will hear us?"	הִנֵּה יִבְעִיזוּן בְּפִיהֶם חֲרָבוֹת בְּשִׁפְתוֹתיהֶם כִּי־מִי שְׁמִיעַ
59:14	consume them in wrath; consume them until they are no more. Then it will be known to the ends of the earth that God rules over Jacob. Selah	כֹּל־הַבְּחֵמָה כֹּל־הַנְּאִימָנוּ וְנִדְעוּ כִּי־אֱלֹהִים מוֹשֵׁל בְּיַעֲקֹב לְאַפְסֵי הָאָרֶץ סֵלָה
78:4	We will not hide them from their children; we will tell to the coming generation the glorious deeds of the LORD, and his might, and the wonders that he has done.	לֹא נִכְחַד מִבְּנֵיהֶם לְדוֹר אַחֲרָיו מִסִּפְרֵיהֶם תְּהִלּוֹת יְהוָה וְעֲזָרוֹ וְנִפְלְאוֹתָיו אֲשֶׁר עָשָׂה
89:10	You rule the raging of the sea; when its waves rise, you still them.	אַתָּה מוֹשֵׁל בְּגִאוֹת הַיָּם כְּשׂוֹא גָלְיוֹ אַתָּה תִשְׁבַּחֵם
116:6	The LORD protects the simple; when I was brought low, he saved me.	שָׁמַר פְּתָאִים יְהוָה יִלְוֶתִי וְלִי יְהוֹשִׁיעַ:
135:18	Those who make them will be like them,	כְּמוֹתֵם יִהְיוּ עֹשֵׂיהֶם כֹּל־אֲשֶׁר־בָּטַח בָּהֶם

Chapter & Verse Hebrew Text	<u>NRSV</u> Unless Otherwise Noted	Masoretic Text ¹
	<i>Yes, everyone who trusts in them</i>	
147:17	He hurls down hail like crumbs-- who can stand before his cold?	מִשְׁלֵיךְ קָרָחוּ כַּפְתִּים לְפָנַי קָרָתוּ מִי יַעֲמֵד
149:4	For the LORD takes pleasure in his people; he adorns the humble with victory.	כִּי־רוֹצֵה יְהוָה בְּעַמּוֹ יִפְאַר עֲנָוִים בִּישׁוּעָה

1 From The Westminster Leningrad Codex.